



A1.43 Питане и даване на указания

- Demander son chemin en ville
- Indiquer le chemin à un inconnu
- Demander s'il existe un bâtiment ou un service.

Улица (главната улица)	<i>(rue (la rue principale))</i>	Наляво (завийте наляво)	<i>(à gauche (tournez à gauche))</i>
Площад (централният площад)	<i>(place (la place centrale))</i>	Надясно (завийте надясно)	<i>(à droite (tournez à droite))</i>
Сграда (административната сграда)	<i>(bâtiment (le bâtiment administratif))</i>	Направо (идете направо)	<i>(tout droit (allez tout droit))</i>
Магазин (най-близкият магазин)	<i>(magasin (le magasin le plus proche))</i>	Колко далече е? (Колко е далече до...?)	<i>(À quelle distance est-ce ? (Quelle est la distance jusqu'à... ?))</i>
Автобусна спирка (сред автобуските спирки)	<i>(arrêt de bus (l'arrêt de bus))</i>	Има ли (Има ли тук/в тази улица...?)	<i>(Y a-t-il (Y a-t-il ici/dans cette rue... ?))</i>
Метростанция (най-близката метростанция)	<i>(station de métro (la station de métro la plus proche))</i>	Търся (Търся аптеката / търся банката)	<i>(Je cherche (Je cherche la pharmacie / la banque))</i>
Посока (в коя посока е...?)	<i>(direction (dans quelle direction est... ?))</i>	Може ли да ми помогнете? (Може ли да ми покажете пътя?)	<i>(Pouvez-vous m'aider ? (Pouvez-vous m'indiquer le chemin ?))</i>
До (близо до / до тук)	<i>(près de / jusqu'à (jusqu'à / près de))</i>		

1. Exercices

1. Associez chaque début avec sa fin correcte.

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------|
| 1. Извинете, търся | a. до централния площад. |
| 2. Може ли да ми помогнете, | b. най-близката метростанция. |
| 3. Завийте наляво | c. магазин или аптека? |
| 4. Има ли тук наблизно | d. търся спирката на автобуса. |



1-b: Veuillez inviter la participante la plus calme. **2-d:** Pouvez-vous m'aider, s'il vous plaît, à démarrer la voiture ? **3-a:** Ramenez la monnaie au guichet central. **4-c:** As-tu déjà essayé le magnétoscope ou la prise ?



2. Informations sur la nouvelle résidence (QR: Audio)

Remplissez les lacunes: автобусна, площадът, аптека, надясно, магазин, търсите, сграда, метростанция, улица

Уважаеми пътници,

От днес работи новата (1) _____ „Южен парк“. Тя се намира на главната (2) _____ „Витоша“, близо до големия (3) _____ „София мол“. От центъра (4) _____ е на около пет минути, след голямата административна (5) _____ завийте (6) _____ и ще видите входа на станцията. До метростанцията има (7) _____ спирка и малка (8) _____. Ако (9) _____ най-близката метростанция в квартала, използвайте станция „Южен парк“.

Nous vous informons,

À partir du jour d'ouverture de la nouvelle résidence «Parc Yuzhen». Vous êtes invité(e) à vous rendre à la rue principale «Vitosha» et à vous adresser au gérant du magasin «Sofia Mall». Depuis le centre, le trajet dure environ une dizaine de minutes ; ensuite le personnel administratif vous demandera de remplir un formulaire et vous verrez l'entrée de la résidence. Pour la résidence, il y a un parking autorisé et une petite aire de jeux. Vous pouvez aussi localiser la résidence la plus proche sur la carte en utilisant le plan «Parc Yuzhen».

(1) метростанция, (2) улица, (3) магазин, (4) площадът, (5) сграда, (6) надясно, (7) автобусна, (8) аптека, (9) търсите



3. Écoutez les extraits audio et choisissez la bonne solution. (QR: Audio)

- Къде е метростанцията според говорителя? (*Où se situe la métropole par rapport à la ville principale ?*)
 - На главната улица, близо до аптека
 - До голям магазин, след като минете площада
 - До голям магазин
- Как мъжът обяснява пътя до банката? (*Comment l'interlocuteur a-t-il su que la banque était ouverte ?*)
 - Наляво по улицата и банка е след автобусната спирка
 - Да отидете надясно и след това да минете през площада
 - Идете направо и после завийте надясно при административната сграда

1-с 2-с

4. Choisissez la bonne solution

- Извинете, може ли да ми помогнете, аз _____ най-близката метростанция. (*Invitez-les, pouvez-vous nous aider, s'il vous plaît, à trouver la meilleure solution ?*)
 - търси
 - търсим
 - търся
 - търсиш
- Извинете, _____ ли къде е административната сграда на общината? (*Invitez-les, savez-vous quand l'administratrice a fermé la porte de la salle commune ?*)
 - знае
 - знаеш
 - знаем
 - знаете
- От главната улица _____ наляво и _____ направо до площада. (*De la part de l'administration : annoncez la nouvelle et confirmez l'heure d'arrivée à la réception.*)
 - завий, вървете
 - завийте, вървете
 - завийте, върви
 - завие, върви

1. търся 2. знаете 3. завийте, вървете

5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)



а. Питане за аптека до офиса

Нов служител: *Извинявайте, можете ли да ми помогнете?*

(Excusez-moi, pourriez-vous nous aider ?)

Минаващ човек: *Да, разбира се, какво търсите?*

(Oui, bien sûr — que souhaitez-vous ?)

Нов служител: *Търся аптека до тази улица. Колко далеч е?*

(Je voudrais une table près de la fenêtre. Combien y en a-t-il ?)

Минаващ човек: *Има аптека на главната улица — вървете направо, после завийте наляво до централния площад.
(Il y a une table près de la fenêtre — tournez à droite, puis suivez les panneaux vers la salle à manger principale.)*

1. Какво попита новият служител?

в. Намиране на метрото до хотела

Гост в хотела: *Извинете, може ли да ми покажете пътя до най-близката метростанция?
(Excusez-moi, serait-il possible de me réserver la chambre la plus proche ?)*

Рецепционистка: *Да, разбира се — излезте от хотела, вървете направо до площад „Света Неделя“.
(Oui, bien sûr — sortez de l'hôtel, tournez à droite en direction de la place «Sveta Nedelya».)*

Рецепционистка: *След като стигнете площада, завийте надясно и ще видите входа на метростанцията.
(Une fois que vous voyez la place, traversez prudemment : vous verrez alors l'entrée de la réception de l'hôtel.)*

Гост в хотела: *Благодаря много, колко далеч е пеша приблизително?
(Merci beaucoup, combien de clés sont disponibles ?)*

1. Как гостът пита за метрото?

6. Exercez-vous par deux ou avec votre enseignant. (QR: IA+)

1. Ти си в София по работа. Трябва да отидеш до административната сграда на фирмата, но не знаеш къде е. Спираш човек на улицата и питаш за посоката. (Използвай: посока, наляво, надясно)



2. Ти си в непознат квартал. Търсиш най-близкия магазин, за да купиш вода. Попитай минавач на улицата. (Използвай: търся, магазин, близо)

7. Écriture: WhatsApp (QR: IA+)

Мария:

Здрасти,

сега съм на **централния площад** пред **административната сграда**. Виждам и една малка **улица** вдясно.

Търся най-близката **метростанция**. Не съм от София и не знам пътя. **Може ли да ми помогнете?**

Колко е далеч и в коя **посока** да отида – **наляво, надясно** или **направо**?



Rédigez une réponse appropriée: *Здрасти, Мария, / Метростанцията е близо. / Иди наляво и после направо към...*
